



**ZAWIADOMIENIE**  
COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**  
**DOZORU TECHNICZNEGO**  
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**  
**TECHNICAL SUPERVISION**  
**ul. Chalubińskiego 8**  
**PL 00-613 Warszawa, POLAND**

dotyczące: - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**  
concerning: **APPROVAL GRANTED**  
- **ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**  
**APPROVAL EXTENDED**  
- **ODMOWY HOMOLOGACJI**  
**APPROVAL REFUSED**  
- **COFNIĘCIA HOMOLOGACJI**  
**APPROVAL WITHDRAWN**  
- **OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI**  
**PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED**



**typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu nr 55.01**  
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to Regulation No. 55.01

Nr homologacji: **E20 55R-01 3929**  
Approval No.:

Nr rozszerzenia: --  
Extension No.:

1. **Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:**  
Trade name or mark of the device or component:

**STEINHOF**

2. **Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:**  
Manufacturer's name for the type of device or component:

**T-130**

3. **Nazwa i adres producenta:**  
Manufacturer's name and address:

**Zakład Mechaniczny Marek Steinhof**  
**PL 33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27A**

4. **Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** **nie występuje**  
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**

5. **Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę**  
**urządzenia lub części: nie występuje**  
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component: **N/A**



**Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy  
określona przez producenta:**

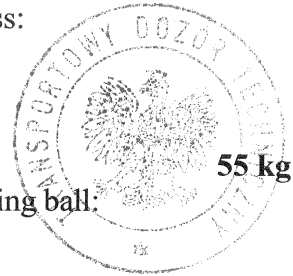
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:

**600 kg**

**Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie  
statyczne określone przez producenta:**

Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:

**55 kg**



**Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy,  
łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami  
i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy:**

**1480 kg**

Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including  
coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:


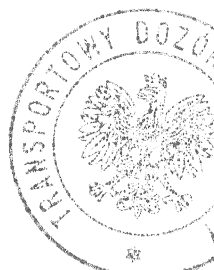
**Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego  
urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M<sub>1</sub> - patrz punkt 2  
załącznika 7 dodatek 1:**

Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted  
to category M<sub>1</sub> vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:

**obciążenie wg punktu 2.1. załącznika 7 dodatek 1**

the loading conditions as in paragraph 2.1. of annex 7, appendix 1

- 10. Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz  
fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**  
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and  
photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:  
**wg dokumentacji homologacyjnej**  
according to approval documentation
- 11. Informacje dotyczące mocowania wszelkich specjalnych wsporników  
wzmacniających, płyt lub elementów dystansowych niezbędnych  
przy montażu urządzenia sprzęgającego lub części: nie dotyczy**  
Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing  
components necessary for the attachment of the coupling device or component: N/A
- 12. Dodatkowe informacje w przypadku gdy urządzenie sprzęgające lub części ma  
zastosowanie jedynie do specjalnych typów pojazdów – patrz załącznik 5 punkt 3.4:  
nie dotyczy**  
Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to  
special types of vehicles - see annex 5, paragraph 3.4: N/A
- 13. Szczegółowe informacje dotyczące ucha odpowiedniego  
dla danego typu haka, w przypadku sprzęgu klasy K: nie dotyczy**  
For class K hook type couplings, details of the drawbar  
eyes suitable for use with the particular hook type: N/A

14. **Data sprawozdania z badań:** 2014.12.22  
Date of test report:
15. **Numer sprawozdania z badań:** BLY.189.14H  
Number of test report:
16. **Położenie znaku homologacji:** na płycie gniazdka  
Approval mark position: on the socket plate
17. **Powód(y) dla wydania rozszerzenia homologacji:** nie dotyczy  
Reason(s) for extension of approval: N/A
18. **Udzielenie /~~rozszerzenie~~/odmowa/~~cofnięcie~~ homologacji.**  
Approval granted/~~extended~~/refused/~~withdrawn~~.
19. **Miejsce:** **Warszawa**  
Place: Warsaw
20. **Data:** **9 kwietnia 2015**  
Date: 9<sup>th</sup> of April 2015
21. **Podpis:**  
Signature:  
22. **Do niniejszego zawiadomienia załącza się wykaz dokumentów złożonych w organie administracyjnym, który udzielił homologacji, i które są dostępne na żądanie:**  
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request:
- **Dokumentacja homologacyjna T-130**  
Approval documentation
  - **Sprawozdanie z badań nr BLY.189.14H**  
Test report No.